



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Compact**Power** Meat mincer

MMWPL3000 MMWPL3001 MMWPL3003

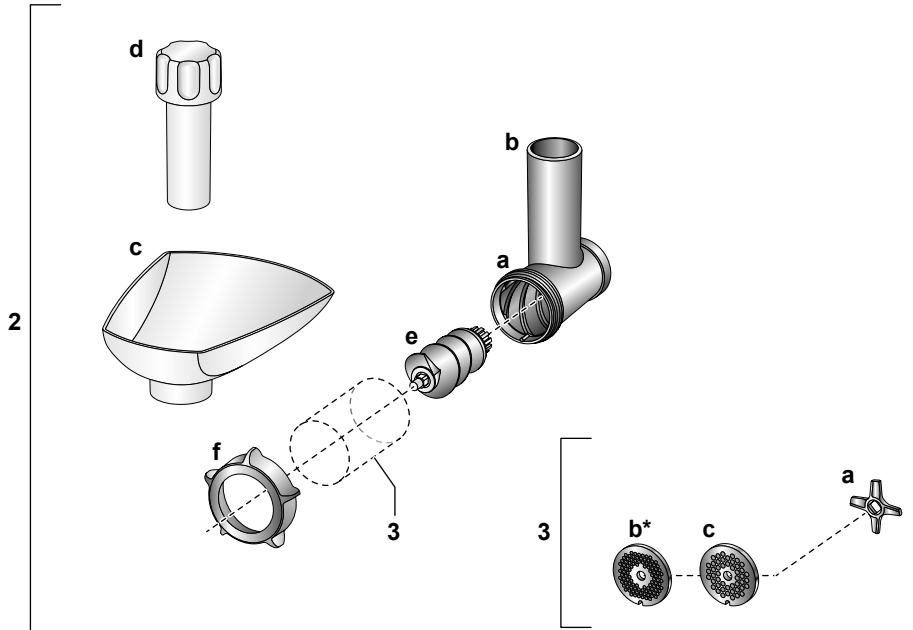
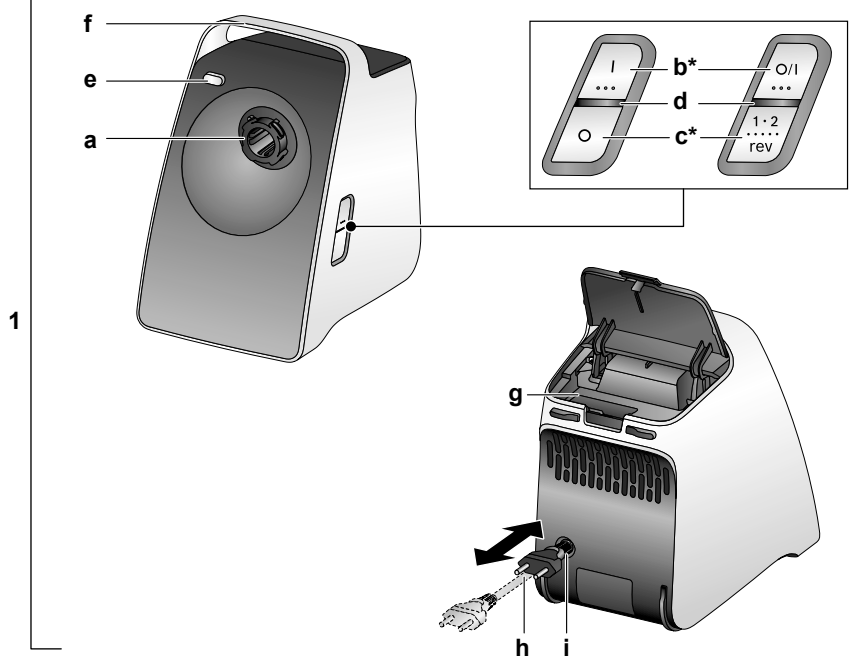
[pl]

Instrukcja obsługi

Maszynka do mięsa

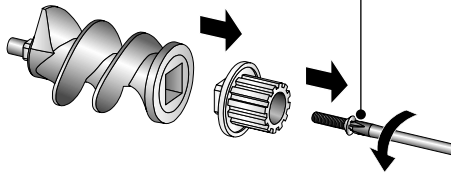
8

A

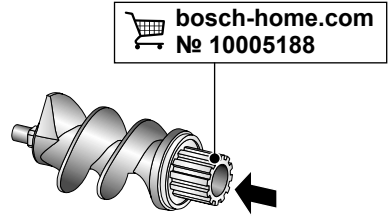


B

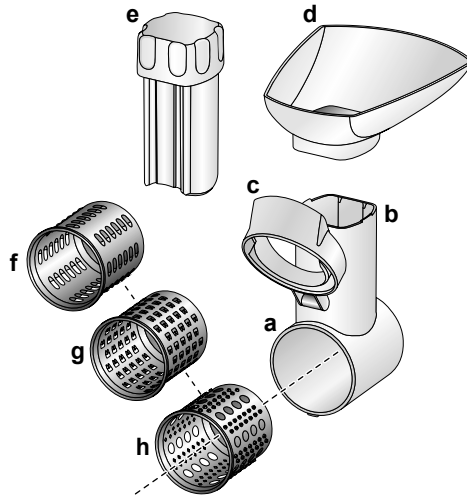
1.

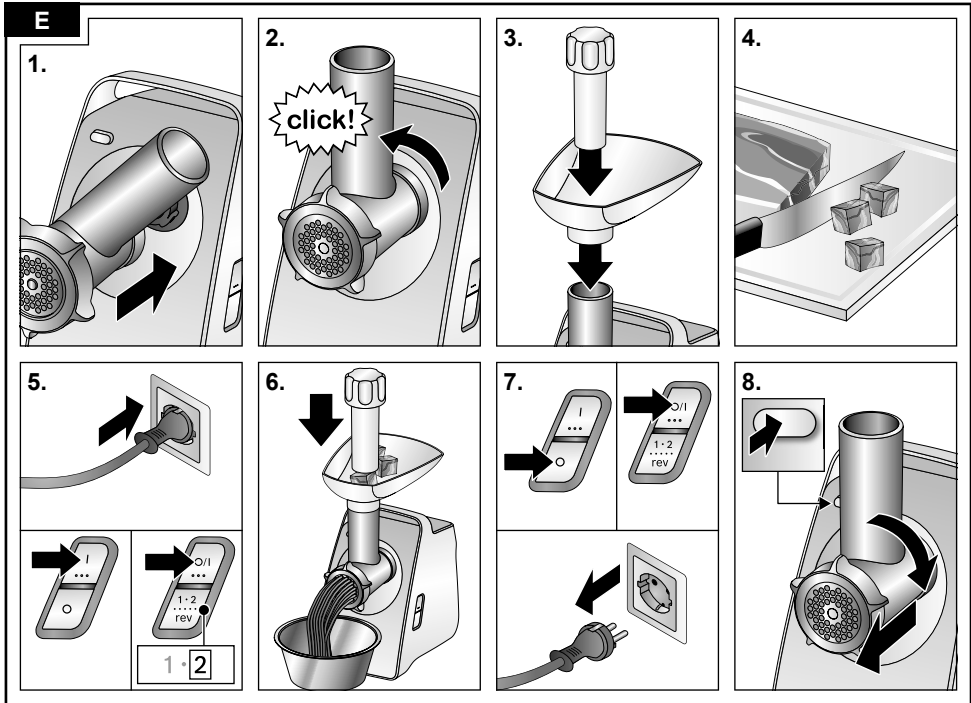
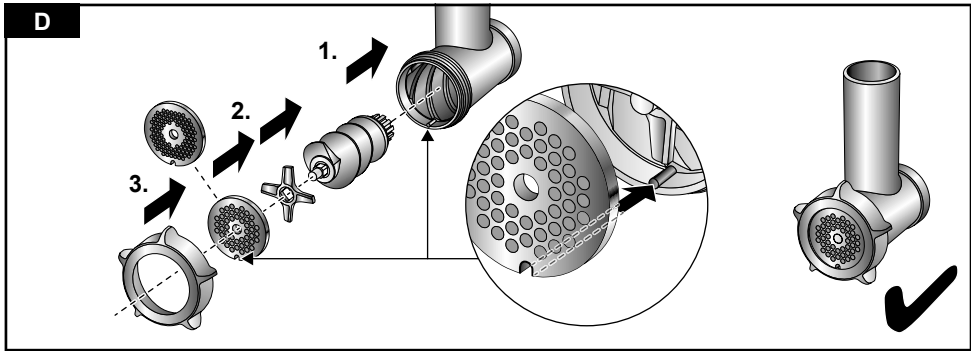


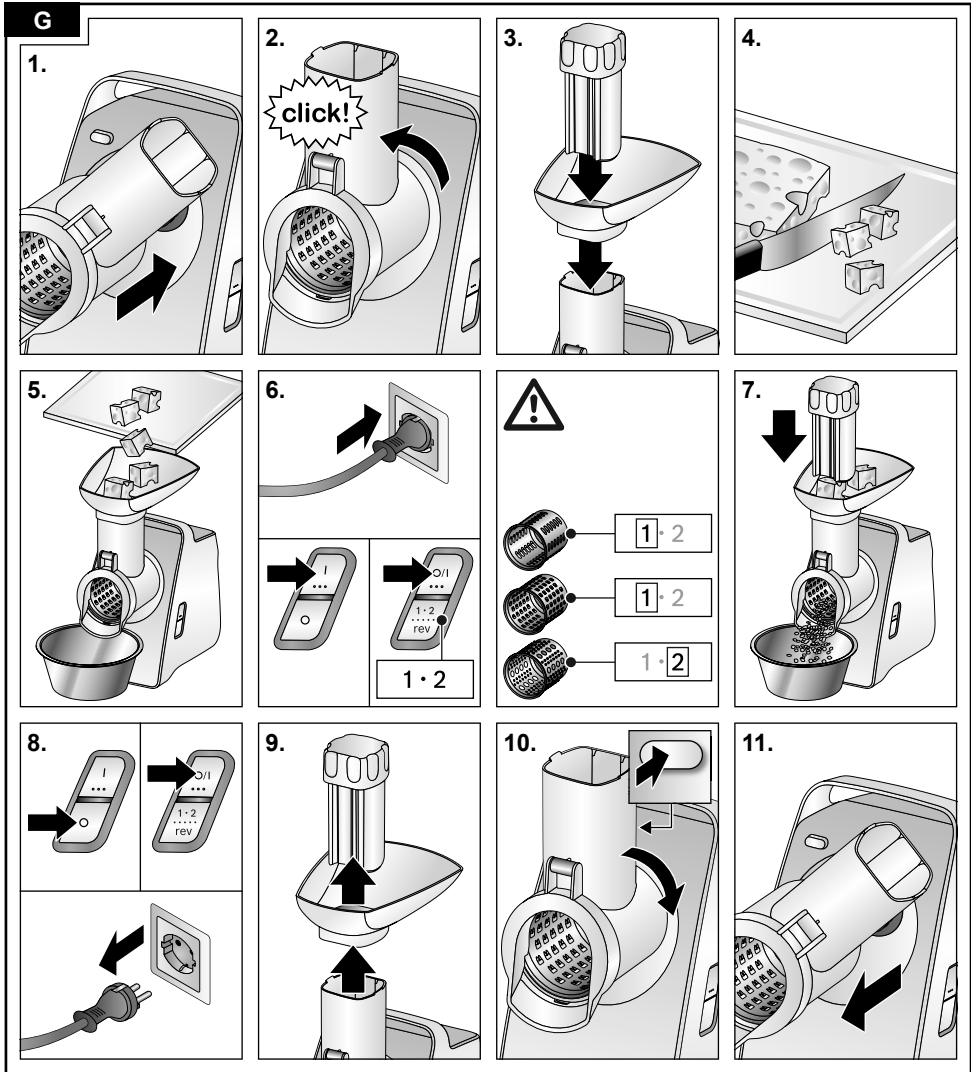
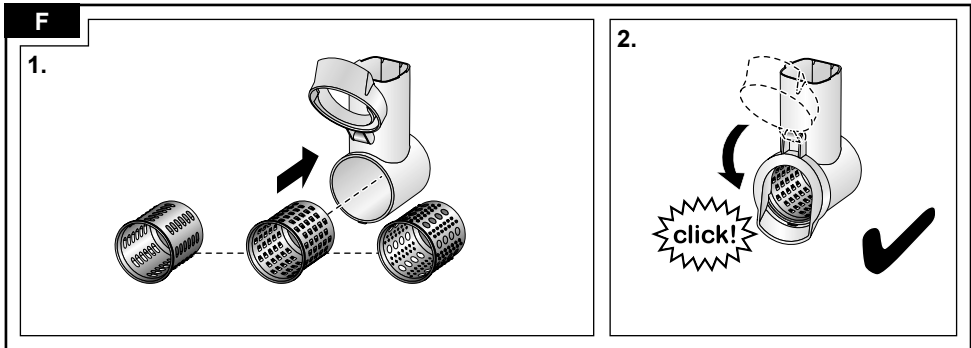
2.
























**C**











4







H					
		✓	X	⚠ X	⚠ X
	 	✓	✓	✓	✓
	     	✓	✓	✓	X
	  	✓	✓	✓	✓
	  	X	✓	✓	X

I		MMWPL3000	MMWPL3001	MMWPL3003
	 ○ ○ ○/ 1:2 rev	✓		
	 2.7 mm		✓	
	 4 mm	✓	✓	✓
	 			✓ 1·2
				✓ 1·2

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, starannie ją przechowywać i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami! Przekazując urządzenie innej osobie należy dołączyć niniejszą instrukcję.

Niezastosowanie się do wskazówek prawidłowego korzystania z urządzenia wyklucza odpowiedzialność producenta za wyniki szkody. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych otoczeniach. Urządzenie może być także używane przez gości w pensjonatach, małych hotelach i podobnych obiektach mieszkalnych. Urządzenia używać tylko do produktów w takiej ilości i o takim czasie przygotowania, które są typowe dla gospodarstwa domowego.

Urządzenie i jego wyposażenie (w zależności od modelu) są przeznaczone do następujących celów:

Maszynka do mielenia mięsa: do mielenia oraz mieszania surowego i gotowanego mięsa, słoniny, drobiu i ryby.

Przystawka do tarcia: do tarcia i przecierania artykułów spożywczych.

Produkty spożywcze przeznaczone do przetworzenia nie mogą zawierać twardych części (np. kości). Nie wolno używać urządzenia do przetwarzania innych przedmiotów lub substancji oprócz tych zaleconych przez producenta. Przy zastosowaniu wyposażenia dopuszczonego przez producenta możliwe są dodatkowe zastosowania. Urządzenie używać tylko z oryginalnymi częściami i akcesoriami. Nie wolno stosować nasadek lub przystawek szatkujących i trących pochodzących z innych urządzeń. Stosować wyłącznie akcesoria dołączone do odpowiednich przystawek.

Urządzenie wolno używać tylko w pomieszczeniach, w temperaturze pokojowej i na wysokości nie większej niż 2000 m n.p.m. Nie stawiać urządzenia na gorących powierzchniach, np. palnikach kuchenek elektrycznych, ani w ich pobliżu.

Miejsce pracy powinno być łatwo dostępne, odporne na wilgoć, stabilne, równe, suche i wystarczająco duże, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych odpryskami i można było pracować bez przeszkód.

Urządzenie mogą obsługiwać osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i są świadome związanego z tym niebezpieczeństwa.

Nie dopuszczać dzieci do urządzenia oraz do elektrycznego przewodu zasilającego. Nie wolno im obsługiwać urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Nie wolno dzieciom czyścić urządzenia oraz dokonywać konserwacji w zakresie przewidzianym dla użytkownika.

Zasady bezpieczeństwa

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem i pożaru

Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu zmiennego poprzez prawidłowo zainstalowane gniazdo z uziemieniem. Proszę się upewnić, że układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej jest wykonany zgodnie z przepisami. Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej. Urządzenia można używać tylko wtedy, gdy elektryczny przewód zasilający i samo urządzenie nie są uszkodzone. Ze względów bezpieczeństwa wszelkie naprawy urządzenia, takie jak np. wymiana uszkodzonego kabla sieciowego, może przeprowadzać wyłącznie nasz serwis. Nigdy nie podłączać urządzenia do automatycznych wyłączników czasowych lub do zdalnie sterowanych gniazdek sieciowych. Zawsze nadzorować pracę urządzenia! Zaleca się nie pozostawiać włączonego urządzenia dłużej niż to konieczne do obróbki produktów spożywczych.

Nie doprowadzić do stykania się przewodu elektrycznego z gorącymi elementami lub nie przeciągać go nad ostrymi krawędziami. Korpusu urządzenia nigdy nie zanurzać w wodzie, ani nie myć w zmywarce do naczyń. Nie stosować myjek parowych. Urządzenia nie wolno chwytać mokrymi rękoma ani włączać na biegu jałowym.

Urządzenie musi być zawsze odłączane od sieci po każdym użyciu, w przypadku braku nadzoru, przed złożeniem, demontażem lub czyszczeniem oraz w przypadku wystąpienia awarii.

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia

Po bezpośrednim użyciu urządzenia odczekać do zatrzymania się napędu. Przed zamontowaniem lub wymianą nasadek, należy koniecznie wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Nie zbliżać rąk do ostrych noży i krawędzi wkładek do tarcia i przecierania. Nigdy nie zbliżać rąk do wirujących części.

Nigdy nie zbliżać rąk do wirujących części.

Nigdy nie wkładać rąk w otwór do napełniania lub w otwór wylotowy.

Nigdy nie popychać ręką produktów w otworze do napełniania. Do popychania stosować tylko dostarczony z urządzeniem popychacz!

Nigdy nie czyścić gołymi rękoma ostrych noży i krawędzi wkładek do tarcia i przecierania.

⚠ Uwaga! Niebezpieczeństwo uszkodzenie urządzenia

Zwracać uwagę, aby w otworze do napełniania oraz w nasadkach nie było żadnych ciał obcych. Nie operować przedmiotami (np. nożem, łyżką) w otworze do napełniania lub w otworze wylotowym. Urządzenie może nieprzerwanie pracować maksymalnie 10 minut. Po tym czasie należy go wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia do temperatury pokojowej.

⚠ Uwaga!

Urządzenie należy koniecznie czyścić po każdym użyciu lub po dłuższym okresie nieużywania, w sposób tutaj opisany.

→ „*Pielęgnacja i codzienne czyszczenie*” patrz strona 10

Serdecznie gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia marki Bosch.

Na kolejnych stronach tej instrukcji znajdują się cenne wskazówki na temat bezpiecznego korzystania tego urządzenia.

Zachęcamy, aby dokładnie przeczytać tę instrukcję i przestrzegać wszystkich podanych wskazówek. W ten sposób uzyska się stałą satysfakcję z korzystania z tego urządzenia, a wyniki pracy tylko potwierdzą słuszność decyzji o jego zakupie.

Starannie przechowywać tę instrukcję do późniejszego użycia i z myślą o dalszych użytkownikach.

Dalsze informacje dotyczące naszych produktów znajdą Państwo na naszej stronie internetowej.

Spis treści

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	8
Zasady bezpieczeństwa	9
Opis urządzenia.....	11
Przed pierwszym użyciem	11
Sterowanie urządzeniem	11
Zabezpieczenie przed przeciążeniem	12
Ustawienie prędkości.....	12
Funkcja biegu wstecznego	12
Korpus urządzenia.....	13
Nasadka podstawowa	13
Przystawka do tarcia	14
Pielęgnacja i codzienne czyszczenie	15
Przepisy kulinarne	15
Pożyteczne wskazówki.....	16
Ekologiczna utylizacja	16
Gwarancja	16
Części zamienne	17
Usuwanie drobnych usterek	18

Opis urządzenia

→ Rysunek

1 Korpus urządzenia

- a Napęd nasadek
- b Przycisk I albo O/I*
- c Przycisk O lub 1·2 | rev*
- d Wskaźnik pracy urządzenia
- e Przycisk zabezpieczający
- f Uchwyt do przenoszenia
- g Schowek z pokrywą
- h Kabel sieciowy
- i Schowek na kabel

2 Nasadka podstawowa

- a Obudowa
- b Otwór do napełniania
- c Taca wysypowa
- d Popychacz
- e Ślimak z zabierakiem
- f Nakrętka

3 Przystawka do mielenia mięsa

- a Nóż
- b Sitko o drobnych otworach (2,7 mm)*
- c Sitko o średnich otworach (4 mm)

→ Rysunek

4 Przystawka do tarcia*

- a Obudowa
- b Otwór do napełniania
- c Kłapa zamykająca
- d Taca wysypowa
- e Popychacz
- f Wkładka do tarcia, grubego
- g Wkładka do tarcia, drobnego
- h Wkładka do przecierania

* w zależności od modelu

Instrukcja obsługi opisuje różne wersje urządzenia. Na stronach z rysunkami zamieszczony jest przegląd wersji.

→ Rysunek



Części zamienne i akcesoria można nabyć w serwisie lub na stronie www.bosch-home.com. → „Części zamienne” patrz strona 17

Przed pierwszym użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania należy rozpakować, wyczyścić i sprawdzić urządzenie.

Uwaga!

Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia!

- Wyjąć z opakowania korpus urządzenia i wszystkie akcesoria.
- Usunąć materiał opakowaniowy.
- Rozebrać zmontowane części na poszczególne elementy. Postępować przy tym w kolejności odwrotnej od opisanej w punkcie „Przygotowania”.
- Sprawdzić kompletność wszystkich części. → **Rysunek  / **
- Sprawdzić wszystkie części pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyć i wysuszyć wszystkie części. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 15

Sterowanie urządzeniem

MMWPL3000

Przycisk I

Naciśnięcie przycisku I powoduje włączenie urządzenia. Uruchamia się od razu napęd.

Przycisk O

Naciśnięcie przycisku O powoduje wyłączenie urządzenia. Napęd zostaje zatrzymany.

MMWPL3001/3003

Przycisk O/I

Naciśnięcie przycisku O/I powoduje włączenie urządzenia. Napęd zaczyna od razu pracować z prędkością **2** (szybko). Ponowne naciśnięcie przycisku O/I powoduje wyłączenie urządzenia. Napęd zostaje zatrzymany.

Przycisk 1·2 | rev

Krótkie naciśnięcie przycisku 1·2 | rev przełącza prędkości urządzenia między **1** (wolno) a **2** (szybko). → „Ustawienie prędkości” patrz strona 12

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku 1·2 | rev uruchamia funkcję biegu wstecznego. → „Funkcja biegu wstecznego” patrz strona 12

Wszystkie modele

Wskaźnik pracy urządzenia

Wskaźnik świeci się, gdy urządzenie jest włączone. W przypadku modeli z funkcją biegu wstecznego wskaźnik działania miga tak długo, jak długo jest wciśnięty przycisk 1·2 | rev.

Przycisk zabezpieczający

Naciśnięcie przycisku zabezpieczającego odblokowuje nasadkę zamontowaną w urządzeniu. Dopiero naciśnięcie przycisku zabezpieczającego pozwala obrócić nasadkę w kierunku ruchu zegara i zdjąć ją z urządzenia.

Schówek na kabel

Kabel sieciowy można wyciągać ze schowka i wsuwać z powrotem. Zawsze wyciągać tylko tyle kabla, ile jest potrzebne.

Schówek

Niewykorzystywane sitka młynka można umieścić w schowku i zamknąć pokrywą.

Zabezpieczenie przed przeciążeniem

Zabierak jest wyposażony w nacięcie (miejsce przewidzianego przełomu) zapobiegające poważniejszemu uszkodzeniu urządzenia w przypadku przeciążenia nasadki podstawowej. W razie przeciążenia zabierak łamie się w tym miejscu. Nowy zabierak można nabyć w serwisie (nr 10005188). Części zamienne z miejscem przewidzianego przełomu nie są objęte zobowiązaniem gwarancyjnym.

Wymiana zabieraka

→ Rysunek 6

1. Wykręcić wkręt w zabieraku odpowiednim śrubokrętem (PH2) i usunąć uszkodzony zabierak.
2. Włożyć nowy zabierak i ponownie przykręcić.

Ustawienie prędkości

TYLKO MMWPL3001/3003

Przełącznikiem prędkości można ustawiać obroty na **1** (wolno) lub **2** (szybko).

Uwaga!

Niektóre zastosowania bezwzględnie wymagają prędkości **1** (wolno). Przestrzegać zalecanych prędkości! Patrz tabela → **Rysunek 11**

- Włączyć urządzenie przyciskiem O/I. Urządzenie obraca się z prędkością **2** (szybko).
- Krótko nacisnąć przycisk 1·2 | rev. Prędkość urządzenia zmienia się na **1** (wolno).
- Krótko nacisnąć przycisk 1·2 | rev. Prędkość urządzenia zmienia się ponownie na **2** (szybko).

Funkcja biegu wstecznego

TYLKO MMWPL3001/3003

Funkcja biegu wstecznego służy do odblokowywania produktu przez krótkie odwracanie kierunku obrotów ślimaka. Funkcja biegu wstecznego wyłącza się automatycznie po 15 sekundach.

Uwaga!

- Nigdy nie trzymać długo wciśniętego przycisku 1·2 | rev, gdy urządzenie jest włączone. Przycisk 1·2 | rev trzymać długo wciśnięty dopiero wówczas, gdy urządzenie całkowicie się zatrzyma.
- Wyłączyć urządzenie przyciskiem O/I i poczekać do zatrzymania się napędu.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk 1·2 | rev.
- Po ok. 5-10 sekundach zwolnić przycisk 1·2 | rev i poczekać do zatrzymania się napędu.
- Ponownie włączyć urządzenie przyciskiem O/I.

Wskazówka:

Jeżeli krótkie odwrócenie kierunku obrotów nie uwolni zablokowanego produktu, wyłączyć urządzenie, odłączyć wtyczkę od gniazdka sieciowego i wyczyścić urządzenie. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 15

Korpus urządzenia

Przygotowania

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

Podłączyć wtyczkę do gniazdka sieciowego dopiero po zakończeniu wszystkich czynności przygotowawczych oraz poprawnym założeniu i połączeniu potrzebnych nasadek z korpusem urządzenia.

- Korpus urządzenia ustawić na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Wyciągnąć kabel sieciowy ze schowka na potrzebną długość.

Korpus urządzenia jest gotowy.

Nasadka podstawowa

Nasadka podstawowa ma następujące zastosowania:

Przystawka do mielenia mięsa

Do rozdrabniania surowych lub gotowanych artykułów spożywczych. W zależności od rodzaju i konsystencji przetwarzanych produktów zastosować odpowiednio sitko. → „Pożyteczne wskazówki” patrz strona 16

Wskazówka: nasadki podstawowej i odpowiednich akcesoriów, które można nabyć za pośrednictwem serwisu, można też używać do dalszych zastosowań.

Uwaga!

Przy składaniu różnych elementów należy zwrócić uwagę na znaczniki umieszczone na nich, które pomogą je prawidłowo dopasować.

Przygotowywanie przystawki do mielenia mięsa

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

Nigdy nie wkładać rąk do strefy pracy ostrego noża.

Uwaga!

Używać tylko jednego sitka jednocześnie.

→ Rysunek D

1. Włożyć ślimak do obudowy zabierakiem do przodu.
2. Na ślimak założyć najpierw nóż, a następnie wybrane sitko.
3. Na obudowę założyć nakrętkę i dokręcić ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara bez użycia nadmiernej siły.

Przystawka do mielenia mięsa jest gotowa.

Stosowanie

Wskazówka: w zależności od zamierzonego sposobu użycia artykuły spożywcze należy przetwarzać w różny sposób.

→ „Przepisy kulinarne” patrz strona 15

Poniższy przykład opisuje sposób wykorzystania nasadki podstawowej jako przystawki do mielenia mięsa:

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

- Nie wkładać rąk w otwór do napełniania.
- Do popychania produktów używać wyłącznie popychacza.

Ostrożnie!

- Nie przetwarzać kości, chrząstek, ścięgien lub innych stałych składników.
- Nie przetwarzać mrożonego mięsa.
- Nie działać na popychacz dużą siłą.

→ Cykl rysunków E

1. Przygotowaną przystawkę wsunąć skośnie na napęd korpusu urządzenia.
2. Obrócić przystawkę w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara tak, by została słyszalnie zablokowana.
3. Założyć tacę wyspową i wsunąć popychacz w otwór do napełniania.
4. Przygotować produkty spożywcze. Rozdrobnić najpierw duże kawałki, aby pasowały bez konieczności ich wciskania siłą w otwór do napełniania.

pl Przystawka do tarcia

- Pod przystawkę podstawić odpowiednie naczynie. Przygotowane w ten sposób produkty ułożyć na tacy wysypowej.
- 5. Podłączyć wtyczkę do gniazdka. Włączyć urządzenie.

Wskazówka (MMWPL3001/3003):

Po włączeniu urządzenie pracuje z optymalną prędkością **2** (szybko).

- 6. Wpychać popychaczem produkty do otworu do napełniania, używając niewielkiej siły.
- 7. Po zakończeniu pracy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę od gniazdka sieciowego.
- Zdjąć tacę wysypową i popychacz.
- 8. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zabezpieczający, a następnie obracać przystawkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu jej odblokowania.
- Wyjąć przystawkę, rozłożyć i wyczyścić wszystkie części. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 15

Przystawka do tarcia

Do tarcia i przecierania, np. sera, owoców, warzyw, orzechów, migdałów, wysuszonych bułek i innych twardych produktów spożywczych. Należy stosować wkładkę dostosowaną do rodzaju i konsystencji przetwarzanych produktów. → „Pożyteczne wskazówki” patrz strona 16

Przygotowania

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

Nie zbliżać rąk do ostrych noży i krawędzi wkładek do tarcia i przecierania.

→ Cykl rysunków

1. Otworzyć zatrzask. Włożyć do obudowy wybraną wkładkę.
 2. Zamknąć zatrzask tak, by został słyszalnie zablokowany.
- Przystawka do tarcia jest gotowa.

Stosowanie

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

- Nie wkładać rąk w otwór do napełniania.
- Do popychania produktów używać wyłącznie popychacza.

Uwaga!

- Popychacz można włożyć do otworu tylko w jednym kierunku.
- Usunąć twarde skorupy (np. z orzechów).
- Nie działać na popychacz dużą siłą.

Uwaga! (MMWPL3001/3003)

- Przystawek do tarcia oraz do szatkowania należy używać z prędkością **1** (wolno).
 - Wkładki do przecierania używać z prędkością **2** (szybko).
- „Ustawienie prędkości” patrz strona 12

→ Cykl rysunków

1. Przygotowaną przystawkę wsunąć skośnie na napęd korpusu urządzenia.
2. Obrócić przystawkę w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara tak, by została słyszalnie zablokowana.
3. Założyć tacę wysypową i wsunąć popychacz w otwór do napełniania.
4. Przygotować produkty spożywcze. Rozdrobnić najpierw duże kawałki, aby pasowały bez konieczności ich wciskania siłą w otwór do napełniania.
5. Pod przystawkę podstawić odpowiednie naczynie. Przygotowane w ten sposób produkty ułożyć na tacy wysypowej.
6. Podłączyć wtyczkę do gniazdka. Włączyć urządzenie.

Uwaga! (MMWPL3001/3003)

Po włączeniu urządzenie pracuje z prędkością **2** (szybko). W celu użycia przystawek do tarcia oraz do szatkowania należy koniecznie 1 raz nacisnąć przycisk 1-2 | rev, aby zmienić prędkość na **1** (wolno). → „Ustawienie prędkości” patrz strona 12

7. Wpychać popychaczem produkty do otworu do napełniania, używając niewielkiej siły. Produkty są tarte lub przecierane.
8. Po zakończeniu pracy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę od gniazdka sieciowego.
9. Zdjąć tacę wyspową i popychacz.
10. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zabezpieczający, a następnie obracać przystawkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu jej odblokowania.
11. Wyjąć przystawkę, rozłożyć i wyczyścić wszystkie części. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 15

Pielęgnacja i codzienne czyszczenie

Urządzenie, wszystkie przystawki oraz wykorzystane akcesoria należy dokładnie oczyścić po każdym użyciu.

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem!


- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć przewód zasilający od gniazdka sieciowego.
- Nigdy nie zanurzać korpusu urządzenia w cieczach ani nie myć go w zmywarce do naczyń.

⚠ Niebezpieczeństwo zranienia!

Nie zbliżać rąk do ostrych noży i krawędzi wkładek do tarcia i przecierania. Do czyszczenia używać szczoteczki.

Uwaga!

- Nie myć metalowych części w zmywarce!
- Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol lub spirytus.
- Nie używać ostrych, spiczastych ani metalowych przedmiotów.
- Nie stosować szorstkich ściereczek ani środków do szorowania.

Na **rysunku**  jest pokazany sposób czyszczenia poszczególnych części.

- Korpus urządzenia wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką i wysuszyć.

- Użyte przystawki rozłożyć w odwrotnej kolejności (patrz podrozdział „Przygotowania” dla każdej przystawki).
- Wszystkie elementy wyposażenia oczyścić miękką ściereczką lub gąbką wodą z płynem do mycia naczyń.
- Wszystkie części pozostawić do wyschnięcia.

Wskazówki:

- Części metalowe od razu wytrzeć do sucha i lekko nasmarować olejem jadalnym w celu zabezpieczenia przed korozją.
- Przy przetwarzaniu np. marchewki mogą powstawać przebarwienia elementów wykonanych z tworzywa sztucznego. Można je usunąć kilkoma kroplami oleju jadalnego.

Przepisy kulinarne

Wskazówka (MMWPL3001/3003):

Na wszystkich etapach pracy ustawiać prędkość na **2** (szybko).

Knedle z bułki tartej

- 300 g świeżego chleba pszennego
- 20 ml mleka
- 40 g masła lub margaryny
- 3 jaja
- 1 łyżka drobno posiekanej cebuli
- zielona pietruszka
- trochę mąki
- sól i pieprz
- Pokroić chleb w plastry o grubości 10 mm i przepołówić wzdłuż. Zalać 20 ml mleka i pozostawić do nasiąknięcia.
- Mielić zwiłżone kawałki chleba w przystawce do mielenia mięsa (sitko o średnich otworach) przez ok. 60 sekund.
- Dodać drobno posiekaną cebulę, pietruszkę i roztopione masło, potem zmieszać.
- Wymieszać z masą chlebową roztrzepane jajka, sól i pieprz.
- Zaczekać kilka minut, aż ciasto dojrzeje. Następnie jeszcze raz zagnieść.
- Podczas formowania knedli dobrze zwilżać dłonie wodą. Obtoczyć knedle w mące.

- Knedle włożyć do wrzącej wody i gotować przez około 20 minut. Nie dopuścić do zagotowania!

Pożyteczne wskazówki

Przystawka do mielenia mięsa

Zastosowania sitek

- **Sitko do drobnego mielenia (2,7 mm):** gotowanego mięsa drobiowego, wieprzowego, wołowego, gotowanej wątróbki, gotowanej ryby do zup; surowego mięsa wieprzowego i wołowego na kotlety mielone; surowej wątróbki, mięsa i słoniny na kielbasę pasztetową; mięsa wieprzowego na metkę
- **Sitko do średniego mielenia (4 mm):** mięsa wieprzowego i wołowego na pasztet i serwolatkę;
- W celu uzyskania drobniejszej konsystencji przetworzonych produktów należy powtórzyć proces rozdrabniania lub użyć kolejno różnych sitek (średnie, drobne).
- Inne składniki (np. cebula, przyprawy korzenne) mogą być dodawane bezpośrednio przy mieleniu. Dzięki temu wszystkie składniki będą dobrze wymieszane.

Przystawka do tarcia

Ostrożnie! (MMWPL3001/3003)

- Wkładek do tarcia należy używać z prędkością **1** (wolno).
- Wkładki do przecierania używać z prędkością **2** (szybko).
➔ „Ustawienie prędkości” patrz strona 12

Zastosowania wkładek

- **Wkładka do tarcia (grubo):** do marchewki, orzechów, twardego sera (np. ementalera)
- **Wkładka do tarcia (drobno):** do orzechów, twardego sera, parmezanu
- **Wkładka do przecierania:** do ziemniaków, parmezanu, orzechów

Ekologiczna utylizacja



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.





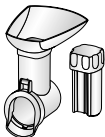







Gwarancja

Dla urządzenia obowiązują warunki gwarancji wydanej przez nasze przedstawicielstwo handlowe w kraju zakupu. Dokładne informacje otrzymacie Państwo w każdej chwili w punkcie handlowym, w którym dokonano zakupu urządzenia. W celu skorzystania z usług gwarancyjnych konieczne jest przedłożenie dowodu kupna urządzenia. Warunki gwarancji regulowane są odpowiednimi przepisami Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30.05.1995 roku „W sprawie szczególnych warunków zawierania i wykonywania umów rzeczy ruchomych z udziałem konsumentów”.

Zmiany zastrzeżone.

Części zamienne

Części zamienne i akcesoria

 2.7 mm	 10003879	Sitko (do drobnego mielenia) do przystawki do mielenia mięsa
 4 mm	 10003880	Sitko (do średniego mielenia) do przystawki do mielenia mięsa
	 12011263	Przystawka do tarcia: do tarcia i przecierania
	 798162	Wkładka do tarcia (grubo) do przystawki do tarcia
	 798160	Wkładka do tarcia (drobno) do przystawki do tarcia
	 798130	Wkładka do przecierania do przystawki do tarcia

Części zamienne i akcesoria można nabywać za pośrednictwem handlu oraz serwisu.

Usuwanie drobnych usterek

Problem	Przyczyna	Sposób usunięcia
Urządzenie nie pracuje podczas włączania.	Prąd nie dochodzi do urządzenia.	Włożyć wtyczkę do gniazda.
Urządzenie pracuje normalnie, lecz produkty nie są mielone.	Urządzenie jest przeciążone i zabierak pękł w miejscu przewidzianym do tego konstrukcyjnie.	Wyłączyć urządzenie i poczekać aż do zatrzymania. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda, wyjąć przystawkę, rozłożyć i oczyścić. Wymienić zabierak. → „Zabezpieczenie przed przeciążeniem” patrz strona 7
Produkty nie są mielone lub mielone bardzo powoli.	Przystawka lub ślimak są zatkane.	Urządzenie bez biegu wstecznego: wyłączyć urządzenie, poczekać aż do zatrzymania i wyciągnąć wtyczkę. Wyjąć przystawkę, rozłożyć i oczyścić, aby usunąć przyczynę blokowania. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 10 Urządzenie z biegiem wstecznym: Wyłączyć urządzenie przyciskiem O/I i poczekać do zatrzymania się napędu. Nacisnąć i przytrzymać przycisk 1•2 rev. Po ok. 5-10 sekundach zwolnić przycisk 1•2 rev i poczekać do zatrzymania się napędu. Ponownie włączyć urządzenie i dalej mielić. → „Funkcja biegu wstecznego” patrz strona 7
	Wywierany jest zbyt duży nacisk na popychacz lub otwór do napełniania jest zbyt pełny.	Zmniejszyć nacisk na popychacz i napełniać otwór mniejszą ilością produktów.
	W przetwarzanych produktach pozostały jeszcze twarde składniki.	Usunąć twarde składniki. Twarde warzywa przed mieleniem podgotować lub podduśić.
Funkcja biegu wstecznego nie uruchamia się.	Przycisk 1•2 rev był za krótko wciskany.	Przytrzymać wciśnięty przycisk 1•2 rev, aż ruszy bieg wsteczny.
	Ślimak jest zbyt mocno zatkany.	Wyłączyć urządzenie, poczekać aż do zatrzymania i wyciągnąć wtyczkę. Wyjąć przystawkę, rozłożyć i oczyścić, aby usunąć przyczynę blokowania. → „Pielęgnacja i codzienne czyszczenie” patrz strona 10

Jeśli problemu nie można rozwiązać, należy koniecznie skontaktować się z infolinią! Numery telefonów znajdują się na ostatnich stronach instrukcji.

Kundendienst – Customer Service

DE Deutschland, Germany
BSH Hausgeräte Service GmbH
Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte
Trautskirchener Strasse 6-8
90431 Nürnberg

Online Auftragsstatus, Filterbeutel-
Konfigurator und viele weitere Infos
unter: www.bosch-home.com
Reparaturservice, Ersatzteile &
Zubehör, Produkt-Informationen:
Tel.: 0911 70 440 040
mailto:cp-servicecenter@bshg.com
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr
erreichbar.

AE United Arab Emirates, الإمارات العربية المتحدة

BSH Home Appliances FZE
Round About 13,
Plot Nr MO-0532A
Jebel Ali Free Zone – Dubai
Tel.: 04 881 4401
mailto:service.uae@bshg.com
www.bosch-home.com/ae

AL Republika e Shqiperise, Albanien

ELEKTRO-SERVIS sh.p.k
Rr. Shkelqim Fusha, Selite,
Pallati "Matrix Konstruktion",
Kati 0 dhe +1
1023 Tirane
Tel.: 4 2278 130, -131
Fax: 4 2278 130
mailto:info@elektro-servis.com

EXPERT SERVICE
Rruga e Kavajes,
Kulla B Nr 223/1 Kati I
1023 Tirane
Tel.: 4 480 6061
Tel.: 4 227 4941
Fax: 4 227 0448
Cel: +355 069 60 45555
mailto:info@expert-servis.al

AT Österreich, Austria
BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH
Werkskundendienst für Hausgeräte
Quellenstrasse 2a
1100 Wien

Online Reparaturannahme,
Ersatzteile und Zubehör und viele
weitere Infos unter:
www.bosch-home.at
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,
Produktinformationen
Tel.: 0810 550 511
mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr für
Sie erreichbar.

AU Australia
BSH Home Appliances Pty. Ltd.
Gate 1, 1555 Centre Road
Clayton, Victoria 3168
Tel.: 1300 369 744*
Fax: 1300 306 818
mailto:aftersales.au@bshg.com
www.bosch-home.com.au

* Mo-Fr: 24 hours

BA Bosna i Hercegovina, Bosnien-Herzegowina
"HIGH" d.o.o.
Gradačanka 29b
71000 Sarajevo
Tel./Fax: 033 21 35 13
mailto:centralniservis@yahoo.com

BE Belgique, België, Belgium
BSH Home Appliances S.A. – N.V.
Avenue du Laerbeek 74
Laarbeeklaan 74
1090 Bruxelles – Brussel
Tel.: 02 475 70 01
mailto:bru-repairs@bshg.com
www.bosch-home.be

BG Bulgaria
BSH Domakinski Uredi Bulgaria EOOD
Business center FPI, floor 5,
Cherni vrah Blvd. 51B
1407 Sofia
Tel.: 0700 208 17
mailto:informacia.servis-bg@bshg.com
www.bosch-home.bg

BH Bahrain, مملكة البحرين
Khalalifat Est.
P.O. Box 5111
Manama
Tel.: 01 7400 553
mailto:service@khalalifat.com

BY Belarus, Беларусь
ООО "БСХ Бытовая техника"
тел.: 495 737 2961
mailto:mok-kdhl@bshg.com

CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland
BSH Hausgeräte AG
Bosch Hausgeräte Service
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,
Produktinformationen
Tel.: 0848 888 200
mailto:ch-service@bshg.com
mailto:ch-spareparts@bshg.com
www.bosch-home.ch

CY Cyprus, Κύπρος
BSH Ikiakes Syskeves-Service
39, Arh. Makaariou III Str.
2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia)
Tel.: 7777 8007
Fax: 022 658 128
mailto:tos-service.cyprus@
cytanet.com.cy

CZ Česká Republika, Czech Republic
BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Firemní servis domácích spotřebičů
Radlická 350/107c
158 00 Praha 5
Tel.: 0251 095 546
www.bosch-home.com/cz

DK Danmark, Denmark
BSH Hvidevarer A/S
Telegrafvej 4
2750 Ballerup
Tel.: 44 89 80 18
mailto:BSH-Service.dk@bshg.com
www.bosch-home.dk

EE Eesti, Estonia
SIMSON OÜ
Türi tn.5
11313 Tallinn
Tel.: 0627 8730
Fax: 0627 8733
mailto:servicesnet@servicesnet.ee
www.simson.ee
Reneki Kaubanduse OÜ
Tammsaare tee 134B (Euronicsi kaupluses)
12918 Tallinn
Tel.: 0651 2222
Fax: 0516 7171
mailto:klienditeenindus@renerk.ee
www.renerk.ee

Eliser OÜ
Mustamäe tee 24
10621 Tallinn
Tel.: 0665 0090
mailto:hooldus@eliser.ee
www.kodumasinatereмонт.ee

ES España, Spain
BSH Electrodomésticos España S.A.
Servicio Oficial del Fabricante
Parque Empresarial PLAZA,
C/ Manfredonia, 6
50197 Zaragoza
Tel.: 976 305 713
Fax: 976 578 425
mailto:CAU-Bosch@bshg.com
www.bosch-home.es

FI Suomi, Finland
BSH Kodinkoneet Oy
Itälähdenkatu 18 A, PL 123
00201 Helsinki
Tel.: 0207 510 705
mailto:Bosch-Service-FI@bshg.com
www.bosch-home.fi
Soittajahinta on kiinteästä verkosta ja
matkapuhelimesta 8,35 snt/puh + 16,69 snt/min.

FR France
BSH Electroménager S.A.S.
50 rue Ardoin – CS 50037
93406 SAINT-OUEN cedex
Service interventions à domicile:
01 40 10 11 00
Service Consommateurs:

0 892 698 010 Service 0,40 € / min
+ prix appel

mailto:soa-bosch-conso@bshg.com

Service Pièces Détachées et
Accessoires:

0 892 698 009 Service 0,40 € / min
+ prix appel

www.bosch-home.fr

GB Great Britain
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton
Milton Keynes MK12 5PT
To arrange an engineer visit, to order
spare parts and accessories or for
product advice please visit
www.bosch-home.co.uk
or call Tel.: 0344 892 8979*

* Calls are charged at the basic rate, please
check with your telephone service provider
for exact charges.

GR Greece, Ελλάς

BSH Ikiakes Siskevcs A.B.E.
Central Branch Service
17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou 30
14564 Kifisia
Τηλέφωνο: 181 82
Τηλέφωνο: 210 427 77 01
mailto:nkf-CustomerService@bshg.com
www.bosch-home.gr

HK Hong Kong, 香港

BSH Home Appliances Limited
Unit 1 & 2, 3rd Floor,
North Block, Skyway House,
3 Sham Mong Road
Tai Kok Tsui, Kowloon
Hong Kong
Tel.: 2626 9655 (HK)
Toll free 0800 863 (Macao)
Fax: 2565 6681
mailto:bosch.hk.service@bshg.com
www.bosch-home.com.hk

HR Hrvatska, Croatia

BSH kućanski uređaji d.o.o.
Ulica grada Vukovara 269F
10000 Zagreb
Tel.: 01 5520 888
Fax: 01 6403 603
mailto:informacije.servis-hr@bshg.com
www.bosch-home.com/hr

HU Magyarország, Hungary

BSH Háztartási Készülék Kereskedelm Kft.
Árpád fejedelem útja 26-28
1023 Budapest
Call Center: +06 80 200 201
mailto:BSH-szerviz@bshg.com
www.bosch-home.com/hu

IE Republic of Ireland

BSH Home Appliances Ltd.
M50 Business Park
Ballymount Road Upper
Walkinstown
Dublin 12
To arrange an engineer visit, to order
spare parts and accessories or for
product advice please call
Tel.: 01450 2655*
www.bosch-home.ie
* Calls are charged at the basic rate, please
check with your telephone service provider
for exact charges

IL Israel

C/S/B/ Home Appliance Ltd.
1, Hamasger St.
North Industrial Park
Lod, 7129801
Tel.: 08 9777 222
Fax: 08 9777 245
mailto:csb-serv@csb-ltd.co.il
www.bosch-home.co.il

IN India, Bhārat, भारत

BSH Household Appliances Mfg. Pvt. Ltd.
Arena House, Main Bldg, 2nd Floor,
Plot No. 103, Road No. 12,
MIDC, Andheri East
Mumbai 400 093
Toll Free 1800 266 1880*
www.bosch-home.com/in
* Mo-Sa: 8.00am to 8.00pm
(exclude public holidays)

IS Iceland

Smith & Norland hf.
Noatuni 4
105 Reykjavik
Tel.: 0520 3000
Fax: 0520 3011
www.sminor.is

IT Italia, Italy

BSH Elettrodomestici S.p.A.
Via. M. Nizzoli 1
20147 Milano (MI)
Tel.: 02 412 678 100
mailto:info.it@bosch-home.com
www.bosch-home.com/it

KZ Kazakhstan, Қазақстан

IP Anackiy A.N. PTN-Service
Kuyshi Dina str.23/1 N3
Astana
Tel.: 717 236 64 55
mailto:ptnservice@mail.ru

Technodom Service
Utegen Batira Str. 73
480096 Almaty
Tel.: 727 258 85 44
mailto:lsr@technodom.kz
www.technodom.kz

Kombitechnocentr
Zhambyl st. 117
480096 Almaty
Tel.: 727 338 45 55
mailto:cts_pavel@bk.ru
www.cts.kz

TOO Evrika Service
Shimkent, Riskulova 22.
Shimkent 160018
Tel.: 727 252 44 63 75
mailto:evrika_kz@mail.ru
www.evrika.com

AV SERVICE
Abulhair hana Str. 51
Uralsk 090000
Tel.: 711 293 99 49
mailto:oastafiev@avservice.kz
www.avservice.kz

LB Lebanon, لبنان

Teheni, Hana & Co.
Boulevard Dora 4043 Beyrouth
P.O. Box 90449
Jdeideh, 1202 2040
Tel.: 01 255 211
mailto:Info@Teheni-Hana.com

LT Lietuva, Lithuania

Senuku prekybos centras UAB
Jonavos g. 62
44192 Kaunas
Tel.: 037 212 146
Fax: 037 212 165
www.senukai.lt

UAB "AG Service"
R. Kalantos g. 32
52494 Kaunas
Tel.: 0700 556 55
Fax: 037 331 363
mailto:servisas@agservice.lt
www.agservice.lt

Baltic Continent Ltd.
Lukšio g. 23
09132 Vilnius
Tel.: 870 055 595
Fax: 052 741 722
mailto:info@balticcontinent.lt
www.balticcontinent.lt

UAB Emto servis
Savanorių pr. 1 (Centrinė būstinė)
03116 Vilnius
Tel.: 870 044 724
Fax: 052 737 368
mailto:svc@emtoservis.lt
www.emtoservis.lt

LU Luxembourg

BSH électroménagers S.A.
13-15, ZI Breedewegues
1259 Senningerberg
Tel.: 26 349 811
Fax: 26 349 315
Reparaturen: lux-repair@bshg.com
Ersatzteile: lux-spare@bshg.com
www.bosch-home.com/lu

LV Latvija, Latvia

SIA "General Serviss"
Bulļi iela 70c
1067 Riga
Tel.: 067 42 52 32
mailto:info@serviscentrs.lv
www.serviscentrs.lv

BALTIJAS SERVISS
Brivibas gatve 201
1039 Riga
Tel.: 067 07 05 20; -36
Fax: 067 07 05 24
mailto:info@baltijasserviss.lv
www.baltijasserviss.lv

Sia Elektronika-Serviss
Tadaiku iela 4
1004 Riga
Tel.: 067 71 70 60
Fax: 067 60 12 35
mailto:serviss@elektronika.lv
www.elektronika.lv

MD Moldova

S.R.L. "Rialto-Studio"
ул. Щуцева 98
2012 Кишинев
тел./ факс: 022 23 81 80
mailto:bosch-md@mail.ru

ME Crna Gora, Montenegro

Elektronika komerc
Oktobarske revolucije 129
81000 Podgorica
Tel./Fax: 020 674 631
Mobil: 069 324 812
mailto:ekobosch.servis@t-com.me

MK Macedonia, Македонија

GORENEC
Jane Sandanski 69 lok. 3
1000 Skopje
Tel.: 02 2454 600
Mobil: 070 233 689
mailto:gorenc@yahoo.com

MT Malta

Oxford House Ltd.
Notabile Road
Mriehel BKR 14
Tel.: 021 442 334
Fax: 021 488 656
www.oxfordhouse.com.mt

MV Raajjeyge Jumhooriyyaa, Maldives

Lintel Investments
Ma. Maadheli, Majeedhee Magu
Malé
Tel.: 0331 0742
mailto:mohamed.zuhuree@
lintel.com.mv

NL Nederlande, Netherlands

BSH Huishoudapparaten B.V.
Taurusavenue 36
2132 LS Hoofddorp
Storingsmelding:
Tel.: 088 424 4010
Fax: 088 424 4845
mailto:bosch-contactcenter@
bshg.com
Onderdelenverkoop:
Tel.: 088 424 4010
Fax: 088 424 4801
mailto:bosch-onderdelen@bshg.com
www.bosch-home.nl

NO Norge, Norway

BSH Husholdningsapparater A/S
Grensesvingen 9
0661 Oslo
Tel.: 22 66 05 54
Tel.: 22 66 06 00
mailto:bosch-Service-NO@bshg.com
www.bosch-home.no

NZ New Zealand

BSH Home Appliances Ltd.
Unit F 2, 4 Orbit Drive
Mairangi Bay
Auckland 0632
Tel.: 0800 245 700*
Fax: 0800 256 535
mailto:aftersales.nz@bshg.com
www.bosch-home.co.nz
* Mo-Fr: 8.30 am to 5.00 pm
(exclude public holidays)

PL Polska, Poland

BSH Sprzet Gospodarstwa
Domowego sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 183
02-222 Warszawa
Centrala Serwisu
Tel.: 801 191 534
Fax: 022 572 7709
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com
www.bosch-home.pl

PT Portugal

BSPH Electrodomésticos,
Sociedade Unipessoal, Lda.
Rua Alto do Montijo, n° 15
2790-012 Carnaxide
Tel.: 214 250 730
Fax: 214 250 701
mailto:bosch.electrodomesticos.pt@
bshg.com
www.bosch-home.pt

RO România, Romania

BSH Electrocasnice srl.
Sos. Bucuresti-Ploiesti,
nr. 19-21, sect.1
13682 Bucuresti
Tel.: 021 203 9748
Fax: 021 203 9733
mailto:service.romania@bshg.com
www.bosch-home.ro

RU Russia, Россия

ООО «БСХ Бытовые Приборы»
Сервис от производителя
Малая Калужская, 15
119071 Москва
Тел.: 8 (800) 200 29 61
mailto:mok-kdhl@bshg.com
www.bosch-home.com

SA Kingdom Saudi Arabia,

المملكة العربية السعودية
Abdul Latif Jameel Electronics
and Airconditioning Co. Ltd.
BOSCH Service centre,
Kilo 5 Old Makkah Road
(Next to Toyota), Jamiyah Dist.
P.O.Box 7997
Jeddah 21472
Tel.: 800 127 9999
mailto:palakkaln@alj.com
www.aljelectronics.com.sa

SE Sverige, Sweden

BSH Home Appliances AB
Landsvägen 32
169 29 Solna
Tel.: 0771 19 70 00 local rate
Tel.: 0771 11 22 77 local rate
mailto:Bosch-Service-SE@bshg.com
www.bosch-home.se

SG Singapore, 新加坡

BSH Home Appliances Pte. Ltd.
Block 4012, Ang Mo Kio Avenue 10
#01-01 Techplace 1
Singapore 569628
Tel.: 6751 5000*
Fax: 6751 5005
mailto:bshsgp.service@bshg.com
www.bosch-home.com.sg
* Mo-Fr: 8.30am to 7.00pm, Sa: 8.30am to 5.30pm
(exclude public holidays)

SI Slovenija, Slovenia

BSH Hišni aparati d.o.o.
Litostrojska 48
1000 Ljubljana
Tel.: 01 583 07 00
Fax: 01 583 08 89
mailto:informacije.servis@bshg.com
www.bosch-home.com/si

SK Slovensko, Slovakia

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Firemní servis domácích spotřebičů
Radlická 350/107c
158 00 Praha 5
Tel.: +421 244 452 041
mailto:opravy@bshg.com
www.bosch-home.com/sk

TH Thailand, ราชอาณาจักรไทย

BSH Home Appliances Limited
Ital Thai Tower, 2034/31-39, 1st floor,
New Petchburi Road
Bangkapi, Huay Kwang
Bangkok, 10310
Tel.: 02 975 5353*
www.bosch-home.com/th
* Mo-Sa: 8.00am to 6.00pm
(exclude public holidays)

TR Türkiye, Turkey

BSH Ev Aletleri Sanayi
ve Ticaret A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi
Balkan Caddesi No: 51
34771 Ümraniye, Istanbul
Tel.: 0 216 444 6333*
Fax: 0 216 528 9188*
mailto:careline.turkey@bshg.com
www.bosch-home.com/tr
* Çağrı merkezini sabit hatlardan
aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme,
Çep telefonlarından ise kullanılan
tarifeye göre değişiklikli göstermektedir

TW Taiwan, 台灣

我們期盼您不斷的鼓勵與指導,
任何諮詢或服務需求,
歡迎洽詢客服專線
BSH Home Appliances Private Limited
台北市內湖區洲子街80號11樓
11F., No.80, Zhouzi St., Neihu Dist.
Taipei City 11493
Tel.: 0800 368 888
Fax: 02 2627 9788
mailto:bshztzn-service@bshg.com
www.bosch-home.com.tw

UA Ukraine, Україна

ТОВ "БСХ Побутова Техніка"
тел.: 044 490 2095
mailto:bsh-service.ua@bshg.com
www.bosch-home.com.ua

XK Kosovo

Service-General SH.P.K.
rr.Magjistrilja Ferizaj Prishtine
70000 Ferizaj
Tel : 00381 (0) 290 330 723
Tel.: 00377 44 172 309
mailto:servicegeneral527@gmail.com

XS Srbija, Serbia

BSH Kućni aparati d.o.o.
Milutina Milankovića br. 92
11070 Novi Beograd
Tel.: 011 353 70 08
Fax: 011 205 23 89
mailto:informacije.servis-sr@
bshg.com
www.bosch-home.rs

ZA South Africa

BSH Home Appliances (Pty) Ltd.
15th Road Randjespark
Private Bag X36, Randjespark
1685 Midrand – Johannesburg
Tel.: 086 002 6724
Fax: 086 617 1780
mailto:applianceserviceza@bshg.com
www.bosch-home.com/za



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You´ll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



8001131722 (990121)